圖片特輯

(一)前赴渥京參加國際多元文化節會議大獲演之士達孔拿舞蹈團。左起黃穎詩、團長何李美薇、馬狄・湯尼、何慧賢、關婉蓉。

(二)中國駐溫哥華總領事段津夫婦及多位領事日前設宴款待士達孔拿舞蹈團，恭賀他們返國演出成功。

(三)生活雜誌中文版上週三設創刊酒會，由國會議長費雷沙替獅子點睛及開光。

(四)生活雜誌編輯吳小雲與報界老前輩江河合攝。

(五)上週日加拿大交通安全會週年大會操上，雲埠警察局長司徒華檢閱交通安全隊，與年幼隊員握手，後為該會會長余子洲。

(六)交通安全會會長(左)、總監夏振玫(右)與警察局長司徒華用軍刀切金猪。旁為華埠商會會長黃威。

(七)本月廿七日至卅日，居烈治文的譚賓智將代表卑詩省出席點問頓的全國防止罪案青年會議。

美的彩色印刷
magic press ☎255-0055
專門承印
中西文件 社團月刊 彩色書籍 餐牌單部 外賣餐紙 大型海報 宣傳單張 熨金過膠
2062 Commercial Drive. Vancouver. B.C. V5N 4A9
優質印刷 取價公道 快捷妥當 大小定單 無任歡迎

RICHARDS BUELL SUTTON
法律事務所

榮聘
黃文威律師
WALLACE M. WONG
BARRISTER & SOLICITOR
加入本事務所，黃律師精通國語，粵語。
承辦：移民 地產 商務
RICHARDS BUELL SUTTON
300 - 1111 MELVILLE STREET
VANCOUVER, B.C.
V6E 4H7
電話：(604)682・3664
圖文傳真：(604)688・3830

汽車出讓
80年 ACADIAN 自動波四門行63000 KM 開價一千餘有意請下午五時後電：251。6483。

貨物出讓
日本租奇新序打雙針衣車埋夾車平讓紅藍橙黃綠色帆布58寸封合製時裝牛仔褲袋435-6718吳

請女企枱
中西餐館請女企枱，識英語，下午五時後電：224。0640。

急聘企枱
生熟手不拘，鐘點計算，早班足鐘，有意者請電：六八四。一七四○。

餐館請人
BC埠仔，請雜工一名，包食宿新優有意者請自費電話1。785。0525。

請中西廚
埠連餐館聘請中西廚一名，電463 5131。

鷄場請人
聯合鷄場招請男女工人數名，有意者請親到534號B CORDOVA ST. 西議

製衣廠請工人
大量聘請熟手單針及鈕骨車衣工人，件工計，工資高，近巴士站，分早午兩班。有意請到 TRIUMPH FASHIONS LTD. 1275 VENABLES ST. 3|F. 西議。或電254。5568張洽。

聘請炸鑊
請有經驗炸鑊一名，有車接送，下午八時後請電話：五八一一一六一一或日間二六一。三○○二

急聘
請10年經驗車身修理及1年經驗車身助手全職工作有意親到263東七街 BO AUTOBODY VAN LTD 西洽

聘請唐廚
優新，聘請經驗唐廚一名，有意者請電596。321 1由下午一時後接洽。

建築請人
宜請年青木工打雜，請電：254。7503。

聘請
請控制高速銹花機員工，需有車好衣及生產經驗，對顏色反應良好。DELTA TILBURY INDUSTRIAL PARK 區工作，請英語電946。5133

製衣廠聘請
高薪聘請熟手車衣，件工計，工資高，福利好。日班：上午7時至45分至下午4時：下午班：下午5時至晚上12至9時。有意請到 JANTZEN CANADA INC., 196 KINGSWAY 西議。

聘請企枱
餐館聘請有經驗男或女企枱一名，懂英語，有意請電：681。6161

請男企枱
西餐館請男企枱，長工或短工均可，要懂英文，有意者請電二九一二六二四林先生洽。

農場聘請
農場聘請男女數工切菜，摘瓜，執蕃仔，有意請電：434。7353。

聘請廚師
急聘請中越菜廚師一名，有意者請電433。3713

餐館請人
經驗送餐司機二名自已車，福利好，每日出糧，有意請下午電話687。1118。

請工人
熙顯小孩及打理蘭單家務，全日或半日，住宿與否西議張太253。5729。

製衣廠請
製衣廠請裁床員工(男性)兩名另車間平車及鈕骨數名有意電255。8512洽。

誠聘炸鑊
青年炸鑊無需經驗但宜勤肯即合，請電四六一。一二一八 JOE TONG 洽。

埠仔請廚
中西餐館聘請有經驗廚師新金從優包食宿有意請自費電403。6244。3530與周生洽

聘請
聘請男女企枱二名說流利英語，無不良嗜好，經驗不拘有意請電2738228 TONY 洽。

餐館請廚
沙省請有經驗中西廚一名，新優，包食宿，有意請電雲埠電話324。0010鄭洽。

餐館請人
請經驗企枱及送餐司機熟本拿比哥桂蘭區住有意請臨4327 NORTH ROAD 本拿比。

聘請電話售貨員
批發公司聘請有口材 TELEPHONE SALES 代表一名，流利中英語，無需經驗，應徵者請寄履歷書到 P.O.BOX 69459 STN.K.VAN.B.C. V5K 4W6

聘請簿記
唐人街會計公司聘請接待及簿記員一名，需翻譯英文，請附履歷寄 V.K.LAM AND CO., 500-88 E. PENDER ST, VAN.B.C.V6A 1T1

製衣廠請
本廠須要有經驗車工數名，有意者請到540號 BEATTY ST. 二樓西洽

亞省請廚
請有經驗中西廚一名，略懂英語，請自費電話：403 875。3575。

白馬請廚
西廚一名需有經驗包住食及機果，有意請電本埠代理人晚上六時至九時電254。5525

餐館誠聘
西區川菜餐館請送餐及洗碗各乙名，待遇從優小費佳：請電687703 2或687-7142

餐館招請
男女企枱，需懂中英文，中廚師一名，另夜間送餐司機，用公司車。有意請到105 E.BROADWAY 洽

針織製衣廠
請文員，裁床，熨衣，剪綫，包庄，各一至二名，熟手車位多名，有意者請到三樓540號 BEATTY ST. 或電688。3982洽。

埠仔高新請中西廚
請中西廚，有意者請電：567。2217或567。3188周先生洽。

埠仔請唐廚
SQUAMISH 唐廚，懂英語，工資 有意請英語電：1。898。9075。與 RICK 洽

工廠請人
請車衣數名，工作環境好，有意者電253。4612 KIT 洽。

招請男、女工人
鞋類加工場，近唐人街，招請男、女工人數名，長期工作，有意者，請到1755 PANDORA ST 西洽。

餐館請廚
請中西廚及學廚，要有經驗，包食宿新優，有意請自費電1。923。4261柔洽。

餐館請人
位於溫哥華西區，新開張西餐館聘請全職及兼職廚房各部門員工有意者請親到805 W.BROADWAY, VANCOUVER, LAGOON RESTAURANT. 洽。

製衣請人
熟手單雙針，埋夾，拉褲頭，上山領，打東包裝及外發車工多名，底薪高，請到1422 WILLIAM ST. 或電：二五一。四一五二洽。

製衣廠急聘裁床
製衣廠急聘具有裁布料經驗的裁床工人一名，新金優厚，如有意者請到四樓540 BEATTY 街，溫哥華西洽。

聘請 SALES PERSON
食品批發公司聘請營業代表數名，男女皆宜，新金以經驗為定，應徵者請寄中英履歷書到 P.O.BOX 69459 STN.K.VAN. B.C. V5K 4W6

招請熟手單針
十五年老字號，自設門市部，第二分店即將開幕，需增設車位十數名。專人訓練不需轉款，長期工作。有經驗時薪由$7.00起訓練後$7.00至10.00
由9:30—6 星期一至六到 1675 W.2nd, AVE. 溫哥華（本廠門市部）與 TERRY 接洽。

誠聘單針及熨衣員工
招請數名有工廠經驗單針車衣工人及熨衣工人，件工計新，待遇從優，本廠福利極佳，計有：
牙醫保健
醫藥保健（包括特惠醫療保健）
人壽保險
員工服飾津貼
本廠地址近於百老滙東街及緬街交界，交通極為方便。
應徵者請於每日早上七時半至下午四時半，星期六早上八時至中午十二時，星期日休息，親臨申請。